

Porównanie tłumaczeń Hioba 29:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Byłem oczami dla niewidomego, byłem też nogami dla chromego.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Byłem oczami dla niewidomego, byłem nogami dla osób chorych.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Byłem oczami dla ślepego, a nogami dla chromego.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Byłem okiem ślepemu, a nogą chromemu.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Byłem okiem ślepemu, a nogą chromemu.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Niewidomemu byłem oczami, chromemu służyłem za nogi.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Byłem oczyma dla ślepego i nogami dla chromego.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Stałem się okiem ślepego i nogami chromego.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Dla ślepego byłem oczyma, dla chromego - nogami.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Oczyma byłem ślepemu, a nogami dla chromego,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Оком був я сліпий, ногою ж кульгавий.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Byłem okiem dla ślepego i nogą dla chromego.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Oczami stałem się dla ślepego i nogami byłem dla kulawego.